

TIRE TE PĀLU U EFESUGIBU KUA

Pālu u wāawa pirišam sōw Romuō u ka tire te Efesugibu yorua. Ye u tu yorua u kpa, Tisikiwa u gōra u ka tu da. N sāare Efesun bera min Yesun yigbenu kpurowa u tire te yorua, n ñ mō teeru tōna.

Gbiikaa, u bu sōwsimō nge mē Yesun yigberugibu ba kua wasi tee Yesu sōw. U sōwsimō swaa ye Gusunō u kpa u ka win tōmbu gōsa ma u ben toranu suuru kua, ma u bu win Hunde Dēero wē.

Yiruse, u bu kirō mō bu ka ben wāaru di nōw tia sōw ye ya koo sōwsi ma Kirisi u wāa ben wāaru sōw ka gem.

Pālu u garin weenasii dabinu sua u ka Yesun yigberun nōw tian gari bu yeerisia. U nē, Yesun yigberu ta sāawa nge wasi, ma Yesu wi, u sāa yin wiru. Yigbe te, ta maa sāa nge diru, ma Yesu wi, u sāa ten gani gōmburun dam. Yigbe te, ta maa sāa nge kurō, ma Yesu wi, u sāa ten durō.

Tire ten kpunaa

1. Tōbiribu, wiru 1:1-2.
2. Kirisi ka win yigberu, wiru 1:3n di sere wiru 3:21.
3. Wāa kpaaru Kirisi sōw, wiru 4:1n di sere wiru 6:20.
4. Nōw kana tōbiribu, wiru 6:21-24.

Tōbiribu

¹ Bēē naane dokeobu, bēē be i wāa Efesuō ma i ka Yesu Kirisi yōra dim dim, nē Pālu, nē wi na sāa Yesu Kirisin gōro Gusunōn kīru sōw, na bēē tōbura. ² Gusunō besen Baaba ka Yinni Yesu Kirisi bu bēē durom kua kpa bu bēē alafia kē.

Durom mē Gusunō sun kua

bēē ka Kirisin

gbinnaan saabu

³ I de su Gusunə siara besen Yinni Yesu Kirisin Baaba. Bese ka Kirisin gbinnaan saabu u sun wəllun doma bwese bweseka kua saa win Hunden min di. ⁴ Bu sere handunia taka ko, Gusunə u sun gəsa kə sa n ka s̄a wigibu Kirisi s̄ə, kpa sa n s̄a d̄erobu ka taare sarirugibu win mi. Win k̄iru s̄ə ⁵ u himba kua yellun di u sun ko win tiin bibu saa Yesu Kirisin min di. Win t̄on geerun s̄ona u kua me, ⁶ kpa su ka win durom yiikogim siara me u sun kua bese ka win Bii k̄inasin gbinnaa s̄ə.

⁷ Domi Kirisin yem saabuwa sa yakiara ma ba sun besen durum suuru kua. Nge meya Gusunə u sun win durom bakam s̄əsi, ⁸ me u sun kua n banda ye u sun bwisi beke ka laakari yabua. ⁹ Ma u sun win asiri giasia ye win tii u ḡru doke u ko yellun di saa Yesu Kirisin min di. ¹⁰ Gusunən himba ye, ye u koo yibia d̄oma te saa ya tura, yera u taka kooro kpuro menna sannu, ye kpuro ye ya w̄a w̄ollə ka ye ya w̄a temə, kpa Kirisi u n s̄a yen wirugii.

¹¹ Domi ḡanu kpuro nu kooraməwa nge me Gusunən himba ka win k̄iru. Ma bese ka Kirisin gbinnaan s̄ə sa kua tubi diobu Gusunən mi ka win tiin himba ye u ḡru doke yellun di. ¹² Ñ n men na, i de su Gusunə beere w̄e, bese be sa gbia sa ȳiyəbu mə Kirisin mi.

¹³ Meya maa sanam me i gem gari nua yi yi s̄a Labaari Gea ye ya ka beə faaba naawa, sanam meya i Kirisi naane doke. Ma Gusunə u win tiin ȳireru doke beə s̄ə ye u beə Hunde D̄ero k̄a win n̄ə mw̄eru u raa kua. ¹⁴ Hunde D̄ero wiya u s̄a nge besen tubin suna ye Gusunə u win t̄ambu n̄ə mw̄eru kua. Ma u sun s̄əmə kam kam ma sa ko tubi ye di sanam me Gusunə u koo wigibu yakia mam mam. Kpa bu win yiiko siara.

Pɔlun kanaru

¹⁵ Yenin saabuwa saa d̄oma t̄en di na been naane dokebu Yinni Yesu s̄ən baaru nua ka nge me i naane

dokeobu kpuro kī, ¹⁶ na ñ wasirare na kun ka Gusunə siare beɛn sɔ̄. Na beɛ yaayamə nɛn kanaru sɔ̄, ¹⁷ ma na besɛn Yinni Yesu Kirisin Yinni, wi u s̄a Baaba yiikogii kana u beɛ ko laakarigibu kpa u beɛ yam bururasia i ka nùn gia. ¹⁸ Na maa nùn bikiamə u beɛn gɔ̄run nɔ̄ni wukia kpa i ka win yam bururam wa, kpa i n ka yē ye i yīyɔ yèn sɔ̄ u beɛ soka, ka nge mɛ win tubi gean kp̄ara nɛ ye u naanɛ dokeobu yiye, ¹⁹⁻²⁰ ka nge mɛ win dam bakam mu sɔ̄mburu m̀ beɛ be sa nùn naanɛ doke sɔ̄. Dam mɛ, mu s̄a tem ka dam bakam mɛ u denda u ka Kirisi seeya ḡrin di ma u nùn sinasia win nɔ̄m geuə wəllɔ. ²¹ Miya Kirisi u w̄a u wəllun wirugibu kpuro kere ka min yiikogibu ka damgibu ka yinnibu kpuro ka yīsiru baatere te ba koo kp̄i bu soku saa yeni sɔ̄ ka maa saa ye ya sisi sɔ̄. ²² Ma Gusunə u dera u kua ḡānu kpuron wirugii, ma u nùn wuna u ka ko wigibun yigberun Yinni boko. ²³ Yigbe te, ta s̄a win wasi. Te sɔ̄ra win tii u w̄a u yiba ma u yabu baayere yibiamə baama.

2

Gɔ̄n suuribu

¹ Gasɔ, i raa s̄a nge be ba gu beɛn toranu ka beɛn mɛm nɔ̄ sarirun sɔ̄. ² I ra raa handunian kom kɔ̄sum kpuro ko, ma i hunde kɔ̄si yi yi w̄a wəllɔn wirugii wiru kp̄iya wi u s̄a hunde ye ya sɔ̄mburu m̀ sere ka tē tɔ̄n be ba kun Gusunə mɛm nɔ̄wammen ḡruɔ. ³ Geema, bese kpuro sa raa s̄awa nge be. Besɛn ḡru kīru sɔ̄ra sa ra n s̄iimə ma sa baayere kua ye besɛn wasi kī ka ye sa bwisika. Besɛn marumara ta dera sa raa s̄a be ba koo Gusunə m̄ru wa nge be ba tie.

⁴ Adama Gusunə wɔ̄nwɔ̄ndu ta kp̄a win kīi bakarun sɔ̄ te u sun kīa. ⁵ Sanam mɛ sa s̄a nge ḡribu besɛn toranun sɔ̄, u sun kua wasobu ka Kirisi sannu. Ñ n mɛn

na, win durom sōna i faaba wa. ⁶ Gusunō u sun seeya gōrin di ka Kirisi sannu kpa su bandu di ka wi sannu wōllō. ⁷ U sun win tōn geeru sōōsi saa Yesu Kirisin min di, kpa su ka win durom bakam wa mē mu ñ nōru mō sere ka baadommaō. ⁸ Domi Gusunōn duroma ba ka bēē faaba kua naane dokebun sō. N ñ mō ka bēen hania, Gusunōn kēra. ⁹ Ya ñ sāa bēen sōmburun are. Yen sōna goo kun kpē u woo kana. ¹⁰ Domi sa sāawa Gusunōn nōman sōmburu. U sun taka kuawa bese ka Yesu Kirisin gbinnāa sōō su ka sōm geenu ko ñin sōōru u kua saa yellun di.

Bwesenu kpuro kua tia

Kirisi sōō

¹¹ Yen sō, i ku duari ma ba bēē marawa tōn tukobu. Yera n dera be ba sokumō bangogibu, be ba ben tiin wasi bango kua, ba ra ka bēē soku bango sarirugibu. ¹² I yaayo ma sanam mē, i ka Kirisi toma, i sāa tōn tukobu Isireliban mi, i ñ bōnu mō nōō mwēenu sōō, ni Gusunō u win tambu kua. I wāa handunia yeni sōō n ñ ka yīiyōbu, n ñ maa ka Gusunō. ¹³ Adama tē ye i ka Yesu Kirisi gbinne, bēē be i raa ka Gusunō toma, tē i wāa win bōkuō Kirisin yem saabu. ¹⁴ Domi Kirisin tiwa u ka sun bōri yendu naawa ye u ka bwesenu yiru kua bwese teeru, ma u tusiru wuna te ta sāa nge gana ye ya raa bu burane. ¹⁵ Ka win gōōwa u wooda kpeesia ka yen yiirebu ka yen sesenu, kpa u ka kpī u bwesenu yiru ye ko bwese kpaa teeru dege dege win tii sōō. Nge mēya u ka bōri yendu doke ben suunu sōō. ¹⁶ Kirisi u tusi te kpeesia ka win gōō dāa bunanaru wōllō. Gōō win saabuwa u bwesenu yiru ye kua teeru, ma u bu dorasia ka Gusunō. Be kpuro sannu ba kua nge wasi tee. ¹⁷ Nge mēya Kirisi na u ka bōri yendun labaari nōōsia bēen mi, bēē be i raa ka Gusunō toma, ka be ba wāa win bōkuō. ¹⁸ Ka geema, Kirisin min diya bese kpuro, sa ko kpī su da Baaban wuswaāō ka Hunde turo win somiru.

¹⁹ Ñ n men na, i ñ maa sãa tøn tukobu ñ kun me sɔbu, tẽ i kuawa wuu teugibu ka naane dokeobu kpuro, i maa kua Gusunɔn yenugibu. ²⁰ Bɛɛ maa i sãa nge gani yi ba bana kpɛɛkpɛɛku gen wɔllɔ ge gɔrobu ka Gusunɔn sɔmɔbu ba sura, Yesu Kirisin tiiwa sãa gen gɔmburun dam. ²¹ Wi sɔra dii te, ta swɛɛnɛ ma ta guniamɔ tu ka ko Gusunɔn wãa yeru. ²² Bɛɛ ka Kirisin gbinnan sɔ ba bɛɛ banisi dii te sɔɔ, ka be ba tie sannu i ka ko Gusunɔn Hunden wãa yeru.

3

Pɔlun sɔmburu

tøn tukobun suunu sɔɔ

¹ Yenin saabuwa nɛ Pɔlu na kanaru mɔ, nɛ wi Kirisi Yesu u dera na wãa piriɔm sɔɔ bɛɛ tøn tukobun sɔ. ² Na yĩiyɔ kam kam ma i nua kɔ nge mɛ Gusunɔ u man durom kua n ka sɔmbu teni ko bɛɛn arufaanin sɔ, ³ ka nge mɛ win tii u man win asirin gari giasia. N wee na gari yin fiiko yorua kɔ. ⁴ Ì n gari yi gara i ko i tubu nge mɛ na Kirisin asirin gari yɛ. ⁵ Ba ñ gasɔgibu asiri ye sɔɔsi, adama tẽ saa win Hunden min di Gusunɔ u ye win gɔro be u gɔsa ka win sɔmɔbu sɔɔsi. ⁶ Asiri ye wee, Labaari Gean saabuwa tøn tukoba kua tubi diobu ka Yuuba sannu. Be ka Yuuba ba kua wasi tee yin doo dooka, ba maa bɔnu mɔ nɔɔ mwɛɛ te sɔɔ, te Gusunɔ u kua Yesu Kirisin min di.

⁷ Na kua Labaari Gean sɔmɔ durom men saabu mɛ Gusunɔ u man kua ka win dam. ⁸ Nɛ wi na sãa naane dokeobu kpuron yãkabu, nɛna Gusunɔ u durom meni kua n ka gãa geenu nɔru sari ni nu wãa Kirisi sɔɔn labaari kpara tøn tukobun mi. ⁹ Kpa n ka tɔmbu kpuro giasia nge mɛ Gusunɔn himba asirigia ya koo ka kooru. Gusunɔ wi u sãa gãanu kpuron Taka Kowo, u asiri ye berua saa yellun di, ¹⁰ kpa wɔllun wirugibu ka yiikogibu bu ka win bwisin asansi gia saa Yesun yigberun di saa yeni sɔɔ. ¹¹ U kua nge mɛ, win himban sɔ ye u mɔ u sere handunia taka kua,

ma ya wiru goora Yesu Kirisi besen Yinni sɔɔ. ¹² Ye sa ka nùn gbinne saabu ma sa nùn naane sãa, yen sãna sa ko kãku su da Gusunɔn wuswaaɔ ka toro sindu. ¹³ Ñ n men na, na bæe kanamɔ i ku wurura nen nɔni swãarun sɔ te na waamɔ bæen saabu. Tera ta sãa bæen bæere.

Kirisin kîrun kpãaru

¹⁴ To, gari yin saabuwa na yiire Gusunɔ Baaban wuswaaɔ, ¹⁵ wìn min di bweseru baatere ta yara te ta wãa wɔllɔ ka te ta wãa temɔ. ¹⁶ Na nùn kanamɔ u de win Hunde u bæe dam kɛ bæen gɔruɔ nge me win yikon kpãara ne, ¹⁷ kpa Kirisi u win wãa yeru ko bæen gɔrusu sɔɔ bæen naane dokebun saabu. Na maa kanamɔ u de i n nuuru mɔ kpa i n yɔ dim dim kîru sɔɔ. ¹⁸ Kpa bæe ka naane dokeobu kpuro sannu i ka kpî i Kirisin kîrun yasum ka ten dɛɛbu ka ten gunum ka ten dukum gia, ¹⁹ kpa tu bæe yeeri, baa me ta tɔnun yêru kere, kpa Gusunɔn daa ya n yiba bæe sɔɔ mam mam.

²⁰ Gusunɔ u yiiko mɔ u ka ko n kere ye sa bikiamɔ, ñ kun me ye sa mam bwisikumɔ win dam saabu me mu sɔmburu mɔ bese sɔɔ. ²¹ Yen sɔ, su nùn bæere wɛ Yesun yigberu sɔɔ saa Yesu Kirisin min di saa baayere kpuro sere ka baadommaɔ. Ami.

4

Kirisin wasin nɔɔ tia

¹ Ñ n men na, i n sîimɔ nge me n weene be Gusunɔ u soka ba n sîimɔ. Ne Pɔlu, ne wi na wãa pirisɔm sɔɔ yèn sɔ na Yinnin wãaru wãa, nena na bæe yeni kanamɔ. ² I de i n sîimɔ ka tii kawabu, ka daa duudwia, ka suuru, kpa i n kîru sɔɔsinamɔ ka temanabu. ³ I hania koowo i n ka nɔɔ tia sãa ye ya wee Hunde Dɛeron min di kpa i n gbinne bɔri yendu sɔɔ. ⁴ Sa Hunde turo mwa ma sa kua wasi tee. Nge meya maa yîiyɔ teeba sa mɔ yèn sɔ Gusunɔ u sun soka. ⁵ Yinni turowa sa mɔ ka naane doke teebu ka maa batemu

tia. ⁶ Gusunə turowa wāa wi u sāa baawure kpuron Baaba. Wiya kpuron sunə, wiya səmburu m̀ təmbu kpuron min di, u maa wāa baawure kpuro səə.

⁷ Bəsen baawure u kēru mwa nge mε Kirisi u kī, ⁸ nge mε Gusunən gari yi gerumə yi nεε,
“Sanam mε u yəəwa wəllə, u ka yobu da.

Ma u təmbu kēnu bənu kua.”

⁹ Tē, mba “u yəəwa wəllən” tubusianu. Yen tubusiana, u raa sarama wəllun di u dua sere tem səəwə. ¹⁰ N̄ n men na, wi u sarama wiya maa yəəwa sere Gusunə wəllə kpa u n wāa baama. ¹¹ Wiya u gabu gəsa bu ka ko gərobu, gabu səməbu, gabu waasu kowobu, gabu Yesun yigberun wirugibu, gabu keu koosiobu. ¹² U bu gəsa bu ka naane dokeobu səəru ko win səmburun s̄, kpa bu ka Yesun yigberu te ta sāa win wasi tāsisia. ¹³ Nge mɛya bεε kpuro sa ko ka gia ma gāa teena sa naane doke, sa maa gāa teenu gia Gusunən Bii səə, kpa su ko tən girobu nge mε Kirisin tən girora nε. ¹⁴ Sa n̄ ko sa n maa sāa nge bibu be ba koo ka s̄əsi kpaaru baatere bərikia nge woo guna, n̄ kun mε be ba n̄ni w̄dkumə ma ba bu swaa nim wiamə ka bwisi. ¹⁵ Adama sa n gem kparamə ka kīru kpa su kp̄əa gāanu kpuro səə su ka Kirisi kp̄əaru turi wi u sāa wiru. ¹⁶ Win miya bεε be sa sāa win wasin doo dooka kpuro sa s̄ərisinε, ma wasi kpuro yi swēenε ka yin gbin gbinka. Tē, gbindu baatere t̄a n səmburu m̀ nge mε n weenε, wasi kpuro ra n kp̄əaməwa yi n sosimə ka kīru.

Wāa kpaaru Kirisi səə

¹⁷ Wee ye na bεε s̄əəm̄ ka Yinnin yīsiru. I ku maa de i n s̄im̄ nge tən tukobu be ba ben bwisiku kamginu swīi. ¹⁸ Ba yam bia ben laakari səə. Ba n̄ wāa te Gusunə u w̄εm̄ yē, ben yēru sariru ka ben ḡəru bəbunun s̄. ¹⁹ Ba n̄ maa sekuru garu m̄, ba ben tii ȳsusiwa toraru səə mam mam bu ka daa disinugia kpuro ko ka bine.

²⁰ Adama bæε, n ñ mè, i gia Kirisin min di. ²¹ Geema, i win gari nɔ̀re kam kam, ma ba bæε gem giasia mε mu wãa Yesu sɔ̀. ²² Ye i gia, yera i bæen daa gura pweto ye ya sãa bæen gasɔn wãaru, ye bine kankam ya nɔ̀ni wɔ̀kua ya ka kam kobu dɔ̀. ²³ Kpa i n gɔ̀ru kpaasu ka bwisiku kpaanu mɔ̀ mam mam, ²⁴ kpa i daa kpaasebe ye ya ka Gusunɔ̀gia weene ma ya sɔ̀sirama wãa geeru sɔ̀ te ta dɛere ma ta wee saa gem garin min di.

²⁵ Yen sɔ̀, i ku maa weesu ko. I de baawure u n da win winsim gem sɔ̀ domi sa sãawa wasi teen doo dooka. ²⁶ Baa ì n mɔ̀ru bara, i ku de yu bæε torasia, i ku maa de ya n bæε wãasi sere sɔ̀ u ka du. ²⁷ I ku ra de Setam u naa swee yeru wa. ²⁸ Wi u ra raa gbɛni u ku maa gbɛni adama u doo u ka win nɔ̀ma sɔm geeru ko kpa u n gãanu mɔ̀ u ka sãarobu somi. ²⁹ I ku de gari kɔ̀si yi yari bæen nɔ̀ sɔ̀n di, ma n kun mɔ̀ gari gee yi yi somiru mɔ̀ kpa yi n sãa arufaaniyii be ba swaa dakin mi. ³⁰ I ku Gusunɔ̀n Hunde Dɛero nuki sanku, domi Hunde wi, u sãawa Gusunɔ̀n yĩreru bæε sɔ̀ te ta sɔ̀simɔ̀ ma Gusunɔ̀ u koo sun yakia mam mam. ³¹ I ku yibere tɛeru yi gɔ̀ruɔ̀, ka maa mɔ̀ru ka nuku gbisibu. I ku maa wɔ̀kisina ñ kun mε i wɔ̀nna, i nuku kɔ̀su kom baamere derio. ³² I durom kuanɔ̀ kpa i n wɔ̀nwɔ̀ndu mɔ̀sine. I suuru kuanɔ̀ nge mε Gusunɔ̀ u bæε suuru kua Kirisin sɔ̀.

5

Wãaru yam bururam sɔ̀

¹ Tɛ, yɛn sɔ̀ i sãa bii be Gusunɔ̀ u kɔ̀, i hania koowo i n ka mɔ̀ nge wi. ² I de bæen wãarun kookoosu su n kĩru mɔ̀ nge mε Kirisi u sun kĩa ma u win wãaru wɛ besen sɔ̀ nge yãku nubu durorugiru te ta Gusunɔ̀ dore.

³ Yɛn sɔ̀ i sãa naane dokeobu i ku de kɔ̀w mennabu tantanaru sɔ̀ ñ kun mε daa disinugia ñ kun mε bine, yen gaa yu nɔ̀ra bæen suunu sɔ̀. ⁴ I ku maa de sekurun

gari ñ kun me wiira gari ñ kun me gari kankam yu yari been nɔɔ sɔɔn di domi n ñ ka beɛ weeneɛ, adama i de i n Gusunɔ takaru mɔ. ⁵ I de i n yɛ kam kam ma be ba kɔɔ mennamɔ tantanaru sɔɔ, ñ kun me daa disinugiagibu, ben goo kun bɔnu wasi Gusunɔ ka Kirisin bandu sɔɔ. Meya maa binegii, domi binegii sɔɔawa nge bɔu sɔɔ.

⁶ I ku ra de goo u ka beɛ gari diri swaa nim wia, domi yenin sɔɔna Gusunɔn mɔru wee ben wirɔ be ba ñ nɔn mem nɔɔwamme. ⁷ Yen sɔɔ, i ku de i n gɔanu mɔɔsine beɛ ka tɔn ben bweseru. ⁸ Yellu been tii i raa wɔawa yam wɔkuru sɔɔ. Adama tɛ, beɛ ka Yinnin gbinnaan sɔɔ, i wɔa yam bururam sɔɔ. Ñ n men na, i de i n sɔimɔ nge yam bururamgibu. ⁹ Domi wi u sɔimɔ yam bururam sɔɔ wiya ra n tɔn geerun kom bwese bweseka mɔ ka gean kobu ka maa gem gerubu. ¹⁰ I kookari koowo i ka gia ye ya koo Yinni wɛre. ¹¹ I ku tii kpɛɛ kookoo kamgisu sɔɔ si tɔmba mɔ yam wɔkuru sɔɔ. Adama i su terasio yam bururam sɔɔ. ¹² Seku bakara ñ n nua ye tɔn be, ba mɔ asiri sɔɔ. ¹³ Adama kookoo si, sɔn n tera yam bururam sɔɔ, su koo sɔɔsira kpasasa. ¹⁴ Geema gɔanu baanire ni nu sɔɔsira kpasasa, nu ra kowa yam bururam. Yen sɔɔna Gusunɔn gari neɛ,
“A yando wune wi a do.

A seewo gɔrin di.

Kpa Kirisi u nun yam bururasia.”

¹⁵ Ñ n men na, i been sanu sanusu laakari koowo. I ku de i n sɔimɔ nge be ba ku ra bwisiku, adama i n sɔimɔ ka laakari. ¹⁶ Saa ye i mɔ kpuro, i ye dendio ka laakari domi saa yeni, saa kɔsa. ¹⁷ Yen sɔɔ tɛ, i ku de i n sɔa be ba ku ra bwisiku, adama i hania koowo i ka gia ye Yinni u kɔi ko.

¹⁸ I ku de tam mu beɛ go, domi mi sɔɔra daa bereteke wɔa, adama i de Hunde Dɛero u n beɛ yiba. ¹⁹ I de womu si i ka Gusunɔ siaramɔ su n wɔa been faagi sɔɔ, i n Yinni tɔmamɔ ka siarabun womusu been gɔruɔ. ²⁰ I n Gusunɔ

Baaba takaru m̀d̄ saa baayere ḡānu kpuron s̄o ka besen Yinni Yesu Kirisin ȳisiru.

Dur̄obu ka ben kur̄obun

w̄āsināa

²¹ I wiru kp̄iyan̄o ỳen s̄o i Kirisi b̄eere w̄̄em̄o.

²² B̄eē kur̄obu, i b̄een dur̄obu wiru kp̄iyo nge m̄e i ko Yinni kua. ²³ Domi dur̄owa s̄ā win kur̄on wirugii nge m̄e Kirisi u s̄ā win yigberun wirugii. Yigbe te, ta s̄ā win wasi, wiya maa s̄ā ten Faaba kowo. ²⁴ Nge m̄e yigbe te, ta Kirisi wiru kp̄iye, nge m̄eya n weene kur̄obu ba n ben dur̄obu wiru kp̄iye ḡānu baanire s̄o.

²⁵ B̄eē maa dur̄obu i b̄een kur̄obu k̄iā, nge m̄e Kirisi u win yigberu k̄iā ma u win w̄āru w̄̄ ten s̄o. ²⁶ U kua m̄e, u ka tu d̄eerasia ka win gari yi yi s̄ā nge nim, kpa u ka tu tii ȳiia. ²⁷ Domi u k̄i tu na win wuswaāo ka ten b̄eere kpuro, ta kun disinu ganu m̄o, ñ kun m̄e suriki surikinu, ñ kun m̄e serere gaa. U k̄iwa ta n d̄eere kpa ta kun taare gaa m̄o. ²⁸ M̄eya n weene dur̄obu bu ben kur̄obu k̄iā nge m̄e ba ben tiin wasi k̄i. Wi u win kur̄o k̄i, u win tii k̄iwa. ²⁹ Goo sari wi u win tiin wasi tusa, u ra yi diisiewa kpa u yi n̄ōri nge m̄e Kirisi u m̀d̄ win yigberun s̄o. ³⁰ Domi sa s̄āawa win wasin doo dooka. ³¹ Nge m̄e Gusun̄on gari yi gerum̄o yi n̄e, “Yen s̄ōna dur̄o u koo win tundo ka win m̄ero deri, kpa wi ka win kur̄o ba n manine kpa be yiru kpuro bu ko wasi tee.” ³² Gari yi, yi s̄āawa gari giri yi yi raa berua, adama Kirisi ka win yigberun w̄āsināawa na ka ȳā. ³³ Ka m̄e, i de dur̄o baawure u n win kur̄o k̄i nge win tii, kpa kur̄o baawure u n win dur̄on b̄eere ȳ̄.

6

Bibu ka ben m̄ow̄obu

¹ B̄eē bibu i b̄een m̄ow̄obu mem̄ n̄ōw̄o nge m̄e Yinni u k̄i domi yeya ya w̄ā. ² Wooda gbiikaa ye ya n̄ō mw̄eru

mə wee. “A wunen tundo ka wunen mero beere wēeyə,
³ kpa a n ka nuku dobu mə, kpa wunen hunde yu daka
 da handunia mi.”

⁴ Bēe tundo bu i ku bēen bibu mōru barasia, adama i bu
 nenuə ka nōni dokebu kpa i bu Yinnin gari keu ko.

Yobu ka ben yinnibu

⁵ Bēe yobu i bēen yinnibu mēm nōwə handunia mi,
 ka nasiaru ka diiribu n kun ka murafitiru, kpa n sāa nge
 Kirisiwa i sāamə. ⁶ N n̄ mə sanam me ba bēe yōre tōna, i
 ka bu tən geeru sōsi. I Gusunən kīru koowo ka bēen gōru
 kpuro nge Kirisin yobu. ⁷ I bu sāawə ka hania kpa n sāa
 nge Yinniwa i kuamme, n n̄ mə tōnu tōna. ⁸ I n yē ma Yinni
 u koo baawure win sōm gee ni u kuan are kōsia, baa n̄ n
 yoon na, n̄ kun me tii mōwə.

⁹ Yen sō, bēe yinnibu i maa bēen yobu kuo nge me, i ku
 bu dam dāre. I n yē ma bēe ka be, Yinni turowa i mə wəllə
 w̄n mi goo kun goo.

Naane dokeon tabu yānu

¹⁰ Ye ya tie na kī n bēe sō wee. Bēe ka Yinnin gbinnaa sō
 i de win dam bakam mu bēe dam kē. ¹¹ I tabu yānu kpuro
 sebua ni Gusunə u bēe wēemə, kpa i ka kpī i yōra dim dim i
 Setam bwisi yina. ¹² Domi n n̄ mə tamba sa ka gabirinamə,
 ma n kun mə ka wəllun wirugibu ka yiikogibu, ka yam
 wōkurun sina bibu, ka maa wom dirum siini kōsi. ¹³ Yen
 sō, i Gusunən tabu yānu kpuro suo i sebe kpa i ka kpī i ka
 tii yina wahalan tōru sō, kpa i yōra dim dim ye kpuron
 biru.

¹⁴ N̄ n mēn na, i seewo i yōra dim dim kpa i n gem sēke
 bēen pōra nge kpaka, kpa i n kookoo geesu sebua nge
 tarakpe. ¹⁵ I de alafian Labaari Gea ya n sāa nge bēen
 baranu ni i ko ka tāsi. ¹⁶ Yeni kpuron biru i naane dokebu
 nenuə nge tereru kpa i ka kpī i tən kōson sēe dōoginu
 gbara. ¹⁷ I faaba mō nge sii furə kəkəru, ka maa Gusunən

gari nge takobi ye Hunde u beε wεεmɔ. ¹⁸ I n kanaru mɔ saa baayere kpa i n Gusunɔn somiru bikiamɔ nge mε Hunde Dεero u beε sɔɔsimɔ. I seewo i yɔra kpa i n temanε, kpa i n kanaru mɔ naane dokeobu kpuron sɔ. ¹⁹ I maa kanaru koowo nen sɔ, nà n nɔɔ wukia, n gari wa n gere n ka Labaari Gean gari yi yi raa berua nɔɔsia ka toro sindu. ²⁰ Na sãawa gari yin gɔro baa mε na tẽ wãa pirisɔm sɔ. Yen sɔ, i kanaru koowo kpa n kpĩ n gari yi kpara ka toro sindu nge mε n weenε.

Nɔɔ kana tɔbiribu

²¹ Besen kĩnasi Tisiki wi u sãa sɔm kowo naanegii Yinnin sɔmburu sɔɔ, u koo beε nen labaari kpuro sɔ kpa i n ka yẽ nge mε na ka wãa. ²² Yen sɔna na beε nùn gɔriammε u ka beε sɔ nge mε sa ka wãa u ka been gɔrusu yemiasia.

²³ Kpa Gusunɔ Baaba ka Yinni Yesu Kirisi bu besegibu alafia ka kĩru wẽ ka naane dokebu sannu. ²⁴ Kpa Gusunɔn durom mu n ka be kpuro wãa be ba besen Yinni Yesu Kirisi kĩ ka kĩi te ta ò nɔru mɔ.

Bibeli Gusunɔn Gari

The Holy Bible in the Baatonum language of Benin, also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEED/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8